

Buku Daniel - Namba Moa na Mianadika Valu

*Persilangan Nubuat antara Roma, Kaum Makabe, dan Zaman Modern:
Suatu Kajian atas Penglihatan-penglihatan Daniel*

Jeff Pippenger

2024-04-10

Uriah Smith menulis, “Roma menjadi terhubung dengan umat Allah, orang Yahudi, melalui persekutuan, 162 SM.” Kebanyakan sejarawan modern menetapkan tarikh itu sebagai 161 SM, dan Smith dua kali merujuk kepada 161 SM, dalam buku yang sama. Andaian saya ialah bahawa rujukan kepada 162 SM ini ialah suatu kesilapan tipografi.

“Ka ditem 23 bad 24 la wanrah ia ngi sha kane ka liang jong ka jingiateh jutang hapdeng ki Jiw bad ki Roman, BC 161, sha kata ka por haba ka Rom ka la ioh bynta ia ka jingisynshar paidbah halor ka pyrthei baroh kawei.” Uriah Smith, *Daniel and the Revelation*, 273.

Ayat sebelas dan dua belas mengenal pasti kemenangan dan kesan susulan Pertempuran Raphia, yang berlaku pada tahun 217 SM, antara Empayar Seleukia, yang dipimpin oleh Antiokhus III Agung, dan Kerajaan Ptolemaik Mesir, yang dipimpin oleh Raja Ptolemy IV Philopator.

Ntwa ya Panium, e e diregileng dingwaga di le lesome le bosupa moragonyana, ka 200 BC, e ne e boela gape e le magareng ga bogosi jwa Seleucid le bogosi jwa Ptolemaic.

Pemberontakan Makabea bermula pada tahun 167 SM dan merupakan pemberontakan orang Yahudi terhadap usaha Empayar Seleukia untuk menindas amalan keagamaan Yahudi serta memaksakan kebudayaan Yunani.

Pengudusan semula Bait Suci Kedua di Yerusalem, yang menandai peristiwa sejarah yang diperingati semasa Hanukkah, berlaku pada tahun 164 SM, tiga tahun sebelum “perjanjian” dalam ayat dua puluh tiga. Peristiwa ini menyusuli kempen ketenteraan yang berjaya oleh orang Makkabi menentang angkatan Empayar Seleukia, yang dipimpin oleh Antiokhus IV Epifanes yang termasyhur jahat, yang telah menajiskan Bait Suci dan mengharamkan amalan-amalan keagamaan Yahudi. Antiokhus IV Epifanes meninggal dunia tidak lama selepas kemenangan yang diperingati oleh Hanukkah itu, dan hal ini menandai kemerosotan kuasa Syria sejak titik itu seterusnya dalam sejarah.

កុនុងឆ្នាំ ២០០ មុន គ.ស. (ដដែលជាពេលនៃសង្គ្រាម Panium ផងដែរ) រ៉ូម
បានចូលមកជួបគ្នាជាមួយកុនុងបុរេត្រីតិយាករណ៍នៃ ដានីយ៉ែ ជំពូក ១១ ជាលើកដំបូង។
នោះទីនោះ មាននិមិត្តសញ្ញាមួយ ដដែលបង្កើតស្ថាបនានិមិត្តសញ្ញា៖
ឥឡូវពេលនេះ យោងតាមការបកស្រាយកុនុងបុរេត្រីតិយាករណ៍៖ បញ្ញត្តិកំណត់កិច្ចការរបស់យេសេបែល
ដដែលនិមិត្តសញ្ញានៃពួកជំនុំមួយ ដដែលទាញខ្ពស់ពីក្រោយឆាក។ យេសេបែល
ស្មានក៏នាំសាម៉ារី ខណៈពេលបដិវត្តន៍របស់នាង គឺអាហាប់ មីលយីញពួកហោររបស់នាង
ត្រូវអលើយ៉ាសម្បូរ។ ហើយខាង មិនមាននូវកុនុងពិធីឧបករណ៍ត្រឡប់មកវិញទេ
ជាទីកន្លងដដែលក្នុងស៊ីរីរបស់នាង សាឡាម មានលុបបាត់ហើយ។

Masahulung ba manalaysay ti pakabigbiganda kadatayo a ti aramid ti panakikadua ken panagkarrubba iti pannakikadua a pagilian kadagiti nagkauna a nasion a kas iti Juda ken Roma idi maikadua a siglo sakbay ni Cristo, ket nagdumaduma a maipapan iti naisangsangayan a kasasaad, kadagiti alagaden ti diplomasia, ken dagiti pannakabalin a mairaman. Kadawyan, mangrugi daytoy a proseso babaen iti panangipakita ti maysa a partido iti kayatna a mangipasdek iti maysa a tulag wenno alleansa kadua ti sabali. Iti kaso ti Juda ken Roma, ti Juda ti nangrugi iti pannakikontak ken Roma tapno iyusonna ti maysa a pormal a alleansa.

Saluran diplomatik pasti telah digunakan untuk menyampaikan usulan tersebut dan memulai perundingan. Hal ini pasti melibatkan pengutusan para duta atau utusan ke Roma untuk bertemu dengan para pemimpin atau wakilnya. Setelah perundingan dimulai, kedua belah pihak akan membahas syarat-syarat perjanjian yang diusulkan itu. Hal ini dapat mencakup serangkaian pertemuan, pertukaran pesan-pesan diplomatik, dan mungkin keterlibatan pihak-pihak perantara atau mediator untuk mempermudah pembahasan. Selama perundingan, masing-masing pihak akan mempertimbangkan syarat-syarat yang diajukan oleh pihak lainnya dan dapat menawarkan usulan balasan atau meminta perubahan atas syarat-syarat tertentu. Proses ini dapat melibatkan pertimbangan yang saksama, konsultasi dengan para penasihat, serta penilaian terhadap kemungkinan manfaat dan kerugian dari perjanjian yang diusulkan itu.

::탕치웅 쌍땀 게 송릉와레써 ::잉간나 디 탕치운 까째::간 따흐 디 송릉와레 안냐 욕겐
나띠써. 송릉와레 디, 락 ::탄 디 씨다와 뎡기라나, 암반 잉그 씨라나 디 딸라완 간나 마낭
렌겐 나::띠써. 로마하 디, 난디 탄나 홀루스하 씨나다 잉그 디 렌겐 나::띠끄웨. 유다하 디 은,
송릉와레 디, ::탄 디 씨다와뎡기라나 잉그 씨라나 딸라완 간나 마낭 렌겐 나::띠끄웨.
송릉와레 디 락 ::탄나렐, 씨다와뎡기라나 뎡 레보 잉그 딸라완 간나 마낭 렌겐 나::띠써.
송릉와레 디 락 게렐나렐, 씨다와뎡기라나, 탄디 딸라완 간나 마낭 뎡기닝띠써. 탄디 따흐,
탕릉와레바 탄앗끄웨, 쌍땀 렛::띠끄웨, 딸라완 간나 마낭 뎡나와레바 잉그, 송릉와레하 디
락 톨디렐나렐 딸라완 간나 마낭 게 렛::렉띠써.

Katika karne ya pili K.K., kusafiri kutoka Uyahudi (ulioko katika eneo la mashariki la Bahari ya Mediterania) kwenda Roma (ulioko katikati ya Italia) kungekuwa jambo gumu na la kuchukua muda mrefu, hasa ukizingatia mipaka ya mbinu za usafiri za kale. Umbali kati ya Uyahudi na Roma ni takriban kilomita 1,500 hadi 2,000 (maili 930 hadi 1,240), kutegemea njia mahususi iliyochukuliwa. Usafiri wa baharini mara nyingi ulikuwa wa haraka zaidi na wenye ufanisi kuliko usafiri wa nchi kavu katika nyakati za kale, lakini usafiri wa baharini ulitegemea pepo zilizovuma. Kusafiri kwa meli kutoka bandari ya Uyahudi kwenda bandari ya Italia (kama vile Ostia, bandari ya Roma) kungaliweza kuchukua majuma kadhaa, kutegemea mambo kama hali ya upepo, mikondo ya bahari, na aina ya chombo kilichotumiwa.

Perjalanan darat dari Yudea ke Roma pastilah lebih lambat dan lebih berat. Para musafir harus menempuh berbagai medan, termasuk pegunungan, lembah, dan sungai, serta menghadapi rintangan seperti penyamun dan wilayah-wilayah yang bermusuhan. Diperkirakan bahwa perjalanan dengan berjalan kaki atau dengan kereta yang ditarik kuda dapat memakan waktu beberapa bulan. Lamanya perjalanan juga dipengaruhi oleh faktor-faktor seperti keadaan jalan, tersedianya tempat penginapan dan perhentian untuk beristirahat, serta kebutuhan untuk beristirahat dan mengisi kembali perbekalan sepanjang perjalanan itu.

Apabila orang-orang Yahudi Makabe mengusahakan suatu persekutuan dengan Roma, mereka tentu perlu mengutus duta-duta ke Roma. Setelah para duta itu diterima oleh pihak berwenang Romawi, akan ada suatu masa perundingan. Dalam teori sejarah, sebab tidak tersedia catatan yang pasti, setelah suatu perjanjian diresmikan, perjanjian itu harus dibawa kembali ke Yudea untuk pengesahan, dan kemudian kemungkinan besar harus dikembalikan lagi ke Roma untuk meneguhkan penerimaan dari pihak orang-orang Yahudi. Hampir mustahil untuk mempercayai

bahwa proses pembentukan suatu persekutuan pada masa itu dapat diselesaikan dalam satu tahun, sehingga pemahaman bahwa “persekutuan” itu melambangkan suatu proses dari tahun 161 SM sampai 158 SM selaras dengan garis-garis nubuatan lainnya yang mengidentifikasi sejarah yang menuntun kepada undang-undang hari Minggu dalam ayat enam belas.

“সন্ধানি এক, যাহা সকল ইতিহাসবদিরে সম্মতমিতে মক্কাবীয় ইহুদীদরে উদ্যোগে সূচতি হইয়াছিল, খ্রিস্টপূর্ব ১৬১ সালে যহুদিয়ায় আরম্ভ হইয়াছিল। এর উদ্দেশ্য ছিল, ইহুদীরা সারীয়াদরে বরিদ্ধে সমর্থন লাভ করিতে চাহিয়াছিল, যাহাদরে সহতি তাহারা খ্রিস্টপূর্ব ১৬৭ সালে তাহাদরে বদিরোহ আরম্ভ হওয়ার পর হইতে সংগ্রাম করিয়া আসতিছেলি। এই বদিরোহের সূত্রপাত ঘটয়াছিল এক ইহুদা যাজক মত্তথিয়াস এবং তাহার পাঁচ পুত্র—বিশেষত যহুদা মক্কাবী—যখন তাহারা সেলুসীয় শাসক অ্যান্টিওকাস চতুর্থ এপিফেনেসি আরোপতি হলেনীয়করণ নীতরি বরিদ্ধে প্রতরোধ গড়িয়া তোলো। এই নীতসিমুহরে অন্তর্ভুক্ত ছিল ইহুদী ধর্মীয় আচরণ দমন করার প্রচেষ্টা এবং গ্রীক রীতিনীতি ও বিশ্বাস গ্রহণ করিতে বাধ্য করা।

Catalyst bagi pemberontakan itu ialah suatu insiden di desa Modein, tempat Mattathias menolak mematuhi suatu dekret untuk mempersembahkan korban kepada dewa Yunani. “Modein” berasal daripada perkataan Ibrani “modi’a,” yang bererti “mengisytiharkan” atau “membantah.” Dalam bantahannya, Mattathias membunuh seorang murtad Yahudi yang sedang hendak mempersembahkan korban itu, lalu dia bersama anak-anak lelaki melarikan diri ke kawasan perbukitan, sekali gus memulakan suatu kempen peperangan gerila menentang angkatan Seleucid. Pemberontakan Makabea berlanjutan selama beberapa tahun, sepanjang tempoh itu orang Makabea terlibat dalam banyak pertempuran menentang orang Seleucid dan sekutu-sekutu mereka. Walaupun jauh lebih sedikit bilangannya dan jauh lebih kurang kelengkapannya, orang Makabea mencapai beberapa kemenangan besar.

Mmuso wa Seleucid o be o nyaka go gapeletša Bajuda ka bodumedi bja Gerika, gomme Bagerika ba emela ba-globalist ba mehla ya bofelo. Bodumedi bja bona bo bonagatšwa ka woke-ism yeo ga bjale e gapeletšwago godimo ga United States le lefase, ke maatla a ba-globalist a tšhepedišo ya dipanka, ba ditaba ba tlwaelo, mafelo a thuto, le go phušolwa ga diphapano tša setšhaba ka bofaladi bjo bo gapeleditšwego bja bafaladi ba go se molaong. Ge Antiochus Epiphanes a be a gapeletša Bajuda ka bodumedi bja Gerika, go be go na le Bajuda bao ba bego ba šomišana le maitapišo a gagwe. BamaKabe ba emela sehlopha se sengwe sa Bajuda ba bahlanogi, bao ba bego ba ganetša bodumedi bja Gerika, eupša go be go na le gape sehlopha se sengwe sa Bajuda ba bahlanogi seo se bego se thekga modiro wa go gapeletša bodumedi bja Gerika.

Ayat keenam belas ialah undang-undang Ahad yang akan segera datang, dan kesatuan tiga serangkai antara naga, binatang itu, dan nabi palsu. Sejarah itu didahului oleh ayat ketiga belas hingga kelima belas, di mana tiga peperangan dalam ayat empat puluh berlaku daripada ayat kesepuluh (1989), ayat kesebelas dan kedua belas (perang Ukraine), dan Pertempuran Panium. Pertempuran Panium melambangkan suatu peperangan di mana binatang bumi bertanduk dua itu menang atas falsafah-falsafah keagamaan dan politik golongan globalis.

Daniel fasal agyaarah sab se pahle yih bataata hai ki Rome siyaasī taur par kis tarah qabza hasil karta hai, aur phir Daniel usī tārīkh ko dohrāta aur wasee‘ karta hai ek aisī satar ke sāth jo yih

pahchānati hai ki usī tārīkh mein Rome Khudā ke logon ke sāth kis tarah pesh āta hai. Āyat solah se le kar āyat unnis tak duniyā par qabza karne mein butparast Rome ke sāmne jo tīn rukāwateh thīn, un kī tasvīr pesh kī ga’ī hai. Āyat solah mein, Syria ko 65 qabl az Masīh mein butparast Rome ne fatah kiya, aur phir Yahūdīyah ko 63 qabl az Masīh mein Pompey ne fatah kiya. Āyat solah is bāt kī nishāndihī kartī hai ki Rome kab shāndār sarzamīn mein kharā hone wālā thā, aur yūn karte hue yih usī fasal kī āyat iktālīs ke Sunday law kī namūnagī kartī hai.

Ke habohlokoa ho hlokomela hore histori ea tlhola ena e etsahetse ka 63 BC [e bapile le 1863], har’a Ntoa ea Lehae e neng e tsoela pele ka hare ho Jerusalema. Uriah Smith o itse, “Ha Pompey a khutla leetong la hae la ntoa khahlanong le Mithridates, morena oa Pontus, bahlolisani ba babeli, Hyrcanus le Aristobulus, ba ne ba loanela moqhaka oa Judea.”

Мс орчуулга: “Hyrcanus” ба “Aristobulus” хэмээх нэрс хоёулаа Грек гаралтай бөгөөд, ялангуяа Эллинист үе болон Хасмоны угсааны үеийн Еврейн түүхийн хүрээнд түүхэн ач холбогдолтой. “Hyrcanus” нь Грекийн “Hurkanos” гэдэг үгнээс үүссэн бөгөөд, энэ нь магадгүй Перс хэлний “hurkan” буюу “чоно” гэсэн үгнээс гаралтай. Hyrcanus гэдэг нь Хасмоны удмын хэд хэдэн захирагчийн хэрэглэж байсан нэр байв. “Aristobulus” нь “хамгийн сайн зөвлөх” эсвэл “хамгийн сайн зөвлөгч” гэсэн утгатай. Aristobulus мөн Хасмоны удмын хэд хэдэн захирагчийн хэрэглэж байсан өөр нэгэн нэр байв. “Hyrcanus” ба “Aristobulus” хоёулаа Хасмоны үеийн Еврейн түүхэн дэх чухал хүмүүсийн нэрстэй холбоотой. Тэд Иудей дэх Хасмоны хаант улсын засаглал болон тэлэлтэд чухал үүрэг гүйцэтгэсэн захирагчид байв. Христийн үе дэх Хасмоны хаант улсын эш үзүүлэгийн үр удам бөгөөд төлөөлөгчид нь Фарисайчууд байв.

Apabila Pompey menakluki Yerusalem, terdapat dua golongan politik yang kedua-duanya menelusuri asal-usul mereka kembali kepada zaman pemberontakan yang dilambangkan oleh Modein pada tahun 167 SM. Setelah Pompey terlibat dalam pemberontakan itu, dia bertekad untuk menawan Yerusalem, dan golongan politik Aristobulus bertekad untuk menentangnya, tetapi golongan Hyrcanus bertekad untuk membuka pintu-pintu gerbang kepada Pompey. Lalu Pompey melancarkan serangannya terhadap Yerusalem, dan tiga bulan kemudian Yerusalem untuk selama-lamanya berada di bawah bidang kuasa Rom.

Menjelang ayat sembilan belas, Mesir, halangan yang ketiga dan terakhir, telah ditaklukkan oleh Roma. Kemudian dalam ayat dua puluh kelahiran Kristus dikenali ketika Daniel mula menjelaskan bagaimana Roma akan berurusan dengan umat Tuhan dalam sejarah itu. Dalam ayat dua puluh satu dan dua puluh dua, Kristus disalibkan. Dalam ayat dua puluh tiga, persekutuan yang bermula pada tahun 161 SM hingga 158 SM dikenal pasti sejurus selepas ayat-ayat yang menggambarkan salib, ketika orang-orang Yahudi yang murtad mengisytiharkan bahawa mereka “tidak mempunyai raja selain Kaisar.” Garis keturunan orang-orang Yahudi yang murtad, yang diwakili oleh kaum Makabeus, yang telah menentang kemaraan falsafah agama Yunani, dan dengan berbuat demikian membentuk suatu hubungan yang najis dengan Roma, menyusuli ayat yang mengenal pasti sejarah salib, ketika buah hubungan mereka yang najis itu dinyatakan sepenuhnya.

Shekinah ahụ alaghachighị n'ụlọ nsọ e wuru mgbe afọ iri asaa nke ndota n'agha gachara. E nyere akaebe amuma ikpeazu ahụ, nke Malakai kwusara, n'ihe dị ka etiti nari afọ nke ise Tupu Kraịst. Enwebeghi onuno Chineke a na-ahụ anya, ma o bukwa akaebe amuma o bula, ruo otutu nari afọ tupu ndi Maccabee bilie imegide mmeto Grik nke ndi ochichi uwa niile na-akwalite. Na mmalite nnupuisi ha, ha mezuru nnupuisi ahụ kpomkwem nke Ptolemy na Eze Uzaia abuo ahụ nwara ime, mgbe ndi eze abuo ahụ choro iru oru nke onye nchujà ma chuo àjà n'ụlọ nsọ.

ଜ଼ୋନାଥନ ଆପ୍ପୁସ୍ (ଯିହ୍ୱାଜ୍‌କୁ ଜ଼ୋନାଥନ ମକ୍କାବିୟ୍‌ସ୍ ବ଼ୋଲି ମଧ୍ଯ ଜଣାଯାଏ) ମତ୍ତଥୀୟାସ୍‌ଜ୍ ପୁଅମାନଜ୍‌କ ମଧ୍ଯରୁ ଜଣେ ଥିଲେ; ମତ୍ତଥୀୟାସ୍ ହିଁ ମକ୍କାବୀୟ୍ ବିଦ୍ରୋହର ଆରମ୍ଭ କରିଥିଲେ, ଏବଂ ସେ ସଲେୟୁସିଦ୍ ସାମ୍ରାଜ୍ଯବିର଼ୋଧୀ ଯିହୁଦୀ ବିଦ୍ରୋହକୁ ନତ୍ତେତ୍ସ୍ ଦବୋରା ଏକ ଗୁରୁତ୍ବପୂର୍ଣ୍ଣ ଭୂମିକା ପାଳନ କରିଥିଲେ। ଯୁଦ୍ଧରେ ତାଜ୍‌କ ଭାଇ ଯୁଦାସ୍ ମକ୍କାବୀଜ୍‌କ ମୃତ୍ୟୁ ପରେ, ଜ଼ୋନାଥନ ମକ୍କାବୀୟ୍ ସନେବାଳର ନତ୍ତେତ୍ସ୍ ଗୃହଣ କଲେ। ସାମରିକ ଓ ରାଜନୈତିକ ନତ୍ତେତ୍ସ୍ ସହିତ ସହ, ଜ଼ୋନାଥନ ମହାଯାଜକଜ୍‌କ ଭୂମିକା ମଧ୍ଯ ଗୃହଣ କଲେ, ଯାହା ଦ୍ଵାରା ସେ ଯିହୁଦୀ ଜନଗ଼ୋଷ୍ଠୀତ୍‌କ ଆଧିୟାତ୍ମିକ ନତ୍ତେ ଭାବରେ ସବେ କଲେ। ନତ୍ତେ ଏବଂ ମହାଯାଜକ—ଏହି ଉଭୟ ଭୂମିକାରେ ଜ଼ୋନାଥନଜ୍‌କ ସବେ ଯିହୁଦୀ ଇତିହାସରେ ଏକ ଲକ୍ଷଣୀୟ ପରିବର୍ତ୍ତନର ସୂଚନା କଲା, କାରଣ ଏହା ଦ୍ଵାରା ହାସ୍‌ମ଼ୋନିୟ୍ ବଂଶର ହସ୍ତରେ ରାଜନୈତିକ ଓ ଧାର୍ମିକ—ଉଭୟ ପ୍ରକାରର କ୍ଷମତା ସଂକେନ୍ଦ୍ରିତ ହଲେ। ତାଜ୍‌କ ନତ୍ତେତ୍ସ୍ ଯିହୁଦୀ ସ୍ଵାୟତ୍ତତାକୁ ସୁଦୃଢ୍ କରିବାର ଏବଂ ଯିହୁଦାର୍ରେ ହାସ୍‌ମ଼ୋନିୟ୍ ଶାସନ ସ୍ଥାପନ କରିବାର ସହାୟକ ହଲେ।

Dosa yang sangat cuba dilakukan oleh Ptolemy selepas kemenangan di Raphia itu telah dilaksanakan pada permulaan pemberontakan Makabe. Itulah dosa yang sama yang telah ditentang oleh para imam pada zaman raja Uzziah, namun pembelaan yang diakui oleh orang Makabe terhadap pelayanan bait suci Tuhan merupakan suatu pernyataan yang sesat dan memberontak tentang gabungan gereja dan negara, dan dengan demikian melambangkan pemberontakan Protestanisme murtad yang kini sedang berhimpun untuk menyokong Trump menentang kemaraan woke-isme globalis Biden.

Bibele yi funzisa leswaku u ta va tiva hi mihandzu ya vona, naswona Vafarisi hi nkarhi wa Kriste a ku ri masalela yo hetelela ya vuhosi bya Hasmonean lebyi sunguleke hi Mattathias. Mattathias, ni ku pfukela loku a ku sunguleke, swi velekele mihandzu ya Vufarisi, hilaha swi endlaka hakona hi Maprotestante lava fularheleke ripfumelo lava seketelaka mianakanyo ya “Make America Great Again”. Amerika a yi ri leyikulu loko Vumbiwa bya tiko a byi twisisiwa tanihi lebyi hlayisaka kereke ni mfumo swi hambanile un’wana ni un’wana, kambe hi singita xa vuxisi lexi yimeleriwaka hi ku hlula loku tsundzuxiwaka hi nkhuvo wa Hanukkah, nhlangano wa milawu ya Sonto wu ta huma erivaleni.

Re tla tswelala thuto eno mo setlhogong se se latelang.

“सागाडनित्तयि फरस्थानसिन्देसनसिथिइखौ होनायफोरखौ गोदानसिमायाव गाहायावसनि खौदांखोरनफोर मोनना गोनांथजादोमोन। बेफोरनआगमबलिाइ—माने, दनिवाव फोसावबाइननिांगौथनि मावनाय अमेरिकानिथाखाय गदिरि होनाय जागोन, आरो गरिजा आरो राज्यखौ मोनसे जोफानायाव लांबाय फोसावनानै, सासे इसोरनि हुकुमफोरखौ मानोफोरखौ जेनाय दानायजागोन—बेखौ बथिंहोनो नोथांनाय आरो हांसारनाय बुडोना फोसावदोमोन। रैखान्थयि बुडोना फोसावदोमोन जे, बे देशखौ गासैबो माबोरै जायोब्ला, बयिो नोथांनिसोमोन्दै थाखाय जाबाय थानायनबायद आनजादआव जानो हागौ—माने, फोसावबाइनआजादनि रैज्ला। नाथाय रवबिरनभाननायखौ बोरायजो मावनायनसोदांखौ फोसावबायनाय गुवारजो सालायनाय समायाव, दरिघो समाय जरियनो नोथांनाय आरो बसि्वास माखाखै थानाय जाथायखौ दंडै गोदान आवगासनिो

फाइदोमोन, आरो तृतयि सन्देसन बिेन दिांथायखौ जायखौ आगोलाव बयिो मावनो हाया, बेखौ दानो फोसावगोन।”

“Molokong o mongwe le o mongwe Modimo o romile batlhanka ba Gagwe go kgalemela boleo, mo lefatsheng le mo kerekeng. Mme batho ba eletsa gore go buiwe dilo tse di monate mo go bone, mme boammaaruri jo bo itshekileng, jo bo sa kgabiswang, ga bo amogelesage. Bontsi jwa batokafatsi, fa ba simolola tiro ya bone, ba ne ba ikaeletse go dirisa kelotlhoko e kgolo mo go tlhaseleng maleo a kereke le a setšhaba. Ba ne ba solofela gore, ka sekao sa botshelo jo bo itshekileng jwa Bokeresete, ba ka busetsa batho kwa dithutong tsa Baebele. Mme Moya wa Modimo wa tla mo go bone jaaka o ne wa tla mo go Elia, wa mo tlhotlheletsa go kgalemela maleo a kgosi e e boikepo le a batho ba ba fapogetseng tumelo; ba ne ba se ka ba kgona go ithiba go rera dipolelo tse di tlhamaletseng tsa Baebele— dithuto tse ba neng ba ntse ba okaoka go di tlhagisa. Ba ne ba patelediwa go bolela boammaaruri ka tlhagafalo le kotsi e e neng e sokela meya. Mafoko a Morena a neng a ba naya ba ne ba a bua, ba sa boife ditlamorago, mme batho ba ne ba patelesega go utlwa tlhagiso.”

“Na, ka ha chubim pathum ni ki lai puba unau ah. A hun a lo thlenin he thuchah hi thiltihtheihna ropui berin pêk a nih dawn chuan, Lalpa chuan a rawngbawlna atâna anmahni inchhâl tlatte rilru hruaiin, hmanraw inngaitlâwm takte hmangin a thawk ang. Rawngbâwltute chu ziaak leh lehkhâ zirna inah an zir chhuah avâng zawkin, a Thlarau hriak thihnain a tling tâwk zâwk ang. Rinna leh tawngtâina mi zawng zawngte chu Pathianin thu a pêkte puang chhuakin, thlarau thianghlim leh hlimna nasa takin chhuak tûrin an tih luih ang. Babylon sualte chu puan chhuah an ni ang. Kohhran thiltihte sawrkar thuneihna hmanga tih tûr an tihna avângâ rah hlauhawm takte, thlarau biakna lo luh chhohna te, pope thuneihna rawn lian zêlna, ruaihman tak mahse chak taka lo kal zêlna te—heng zawng zawng hi puan bo an ni ang. Hêng vaukhâna ropui takte hmang hian mipuite chu an harh chhuak ang. Sang tam tak leh sang tam takin, heti ang thu hi an la hre ngai loh avângin, an ngaihlâk ang. Mak takin, Babylon chu kohhran a ni a, a dik lohna leh a sualte avâng leh vâ atanga a hnêna thutak rawn thlen chu a hnâwl avângin a tlu tawh tih thu an hria ang. Mipuite chuan ngaisak tak leh hlauhawm takin, Hêng thil hi a dik em? tiin an zirtirtute hmasa zâwkte hnênah an kal a; nimahsela rawngbâwltute chuan an hlauhna tihnem leh rilru harh chhuak tawh tih muanna tûrin, thu dâwte an sawi a, thil mite ngaihlâk nuam zâwk tûrte an hrih ang. Mahse mi tam tak chuan mi thuneihna chauh-ah lungawi lovin, Chiang takin ‘Lalpan heti hian a sawi’ tih an dil avângin, rawngbawlna lar tak, hmanlai Pharisai te ang khân, an thuneihna zawhna an nih avângin thinrim takin, he thuchah hi Setana atanga lo kal angin an puh ang a, sual hmangaih mipuite chu a puang chhuaktute sawisel leh tihduhdah tûrin an fuih ang.”

“Geçimsizlik yeni alanlara yayıldıkça ve halkın zihinleri Allah’ın çiğnenmiş yasasına çağrıldıkça, Şeytan harekete geçer. Mesaja eşlik eden güç, ona karşı duranları ancak daha da çılına çevirecektir. Ruhban sınıfı, ışığın sürüleri üzerine parlamasını engellemek için neredeyse insanüstü çabalar ortaya koyacaktır. Ellerindeki her vasıta ile bu hayatî meselelerin tartışılmasını bastırmaya çalışacaklardır. Kilise, sivil iktidarın güçlü koluna başvurur ve bu işte Papacılarla Protestanlar birleşir. Pazar gününün zorla uygulanması yönündeki hareket daha cesur ve daha kararlı hâle geldikçe, emirleri tutanlara karşı yasa devreye sokulacaktır. Onlar para cezaları ve hapisle tehdit edilecek, bazılarına nüfuz sahibi mevkiler, ayrıca imanlarından

vazgeçmeleri için teşvik olarak başka ödüller ve avantajlar teklif edilecektir. Fakat onların sarsılmaz cevabı şudur: ‘Bize hatamızı Allah’ın Sözü’nden gösterin’—Luther’in benzer şartlar altında ileri sürdüğü aynı talep. Mahkemeler önüne çıkarılanlar gerçeği kuvvetle savunurlar ve onları işitenlerden bazıları, Allah’ın bütün emirlerini tutmak üzere tavır almaya yöneltilir. Böylece, başka türlü bu gerçekler hakkında hiçbir şey bilmeyecek olan binlerce kişinin önüne ışık getirilmiş olacaktır.” Büyük Mücadele, 605, 606.